



ORGANISMO INTERNACIONAL  
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)  
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)  
INTERNATIONAL REGIONAL  
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)  
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00048851

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT **APM No. 48851**

Lugar y fecha: **22/01/2019** Fecha inicio tratamiento: **22/01/2019** Hora: **03:30 PM** Fecha finalización tratamiento: Hora:

Document Place and date: **22/01/2019** Treatment started on date: **22/01/2019** Time: **03:30 PM** Treatment ended on date: Time:

Importador / Importer Nombre: **IMPORTADORA Y DISTRIBUIDORA DE APARATOS ELECTRICOS S.A**

Exportador / Exporter Name:

TERRESTRE / LAND  AEREO / AIR  MARITIMO / MARINE

Tipo de Transporte: **Marítimo** Tipo de Aeronave: Nombre del Vapor: **Guatemala**

Type of Vehicle: Placa: Matricula: No. de Viaje: Trip No.

Registration plate: Origen: **Tailandia** Procedencia: **Tailandia** Destino: **Guatemala**

Origin: Point of Departure: Destination:

Tipo de Tratamiento / Type of treatment: **ASPERSIÓN MARITIMA** Químico utilizado: **VIROFLEX**

Concentración: Dosis: **10 gr/litro de agua**

Concentration: Dose: **0** °C

Volumen tratado: **0m3** Cantidad de Químico utilizado: **0**

Treated volume: Amount of chemical used: **0**

Exposición: **0** Tiempo de aeración: **0**

Exposure period: Ventilation period: **0**

Producto tratado: **1 Contenedor de 40'** Peso / volumen / unidades: **0**

Product treated: Weight / volume / units: **0**

Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Motivo del tratamiento: **0**

Date and Order No. for quarantine treatment: Treatment Purpose: **0**

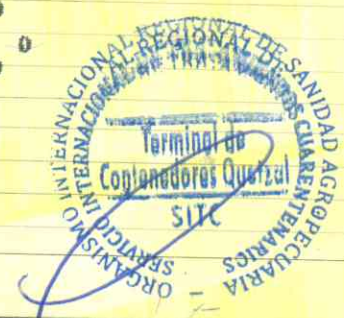
Observaciones: **MSKU793670**

Observations:

**Rony Palma Reyes**

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



00048851



ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA **APM No. 48851**  
COMPROBANTE DE PAGO  
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH  
RECEIPT

RECIBI DE: **IMPORTADORA Y DISTRIBUIDORA DE APARATOS ELECTRICOS S.A**

RECEIVED FROM: **CINCUENTA Y SIETE CON 93/100 Quetzales**

LA CANTIDAD DE: **TRAILER (FURGON) - ASP**

THE AMOUNT OF: **TRAILER (FURGON) - ASP**

EN CONCEPTO DE: **TRAILER (FURGON) - ASP**

FOR: **TRAILER (FURGON) - ASP**

CANCELADO EN: **TCQ, 22/01/2019**

PAID IN: **TCQ, 22/01/2019**

EFFECTIVO/CASH:  CREDITO/CREDIT:  CHEQUE No. / CHECK No.

POR Q / FOR Q **\*\*\*57.93**

TIPO DE CAMBIO: **7.72366**

EXCHANGE RATE: **7.72366**

QUETZALES

LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE

**Jorge Mario de la Cruz Cristales**

NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME

FIRMA / SIGNATURE

CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)

SELO / SEAL **SITC**

**Terminal de Copanadores Quetzal SITC**

0220000048851



0220000048851